

**RoHS – EU-Richtlinie 2002/95/EG**  
**WEEE - EU-Richtlinie 2002/96/EG**

Sehr geehrter Kunde,

wir möchten Sie über unsere Maßnahmen hinsichtlich oben genannter Richtlinien informieren.

Wesentlich für die Einordnung unserer Produkte entsprechend dem Geltungsbereich ist der Einsatzzweck. Hierzu ist der Hinweis des BMU und das CEIR-Positionspapier relevant:

- Geräte als Teil einer ortsfesten Anlage fallen nicht in den Anwendungsbereich gem. Anhang I Nr. 6 ElektroG

Eine ortsfeste Anlage – siehe auch 89/336/EG - ist eine Kombination mehrerer Systeme, Endprodukte und/oder Bauteile, die von einem Assembler/Einrichter an einem bestimmten Ort zusammengefügt und/oder installiert werden, um in einem zu erwartenden Umfeld zusammenarbeiten und eine bestimmte Aufgabe zu erfüllen; diese Kombination soll aber nicht als einzelne funktionale oder Handelseinheit in Verkehr gebracht werden. Die Komponenten einer solchen Anlage sind nicht für sich allein als funktionsfähiges Gerät zu betrachten, sondern erfüllen erst eingebaut in einer Anlage eine spezielle Funktion.

Daher fallen unsere Füllstandgrenzschar- und Messgeräte nicht in den Anwendungsbereich dieser Richtlinien. Eine Registrierung dieser Teile im Register für Elektro-Altgeräte ist demnach nicht erforderlich. Die Verpflichtung zur Entsorgung entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften liegt damit eindeutig beim Kunden/Endanwender.

Im Interesse eines weitgehenden Umweltschutzes und Schutz der Gesundheit sind wir dennoch dabei, alle unsere Geräte gemäss der RoHS-Richtlinie insbesondere auf Pb-freie Elektronik umzustellen. Dieser Prozess ist noch im Gange. Wir sind sehr bedacht darauf, die Sicherheit unserer Produkte durch eine intensive Prüfung vor der Umstellung zu gewährleisten.

Wir hoffen, hiermit Ihrem Informationsbedürfnis hinreichend dienen zu können.

Ihre PHÖNiX Messtechnik GmbH

**RoHS – Directive 2002/95/EC**  
**WEEE - Directive 2002/96/EC**

Dear customer,

we like to keep you informed about our measures regarding the EC-Directives mentioned above.

The main criteria for determining whether our product falls under the RoHS Directive is the field of application. Relevant are the comments of EC resp. the German BMU or the CEIR-paper:

- Large scale stationary industrial tools are excluded from category 6 in annex I, and so do our level sensors

A stationary plant/equipment/tool is a combination of several systems, products and/or devices which are assembled or installed at a certain location to work in an expected ambient and fulfil a certain task, see also 89/336/EC. This combination/assembly is not intended to be marketed as a single functional unit. So the components of such a unit will only be operative when being built in and only then will fulfil a special function.

The conclusion is that our level switches and level gauges are not within the scope of these directives. There is no necessity to register our products for recycling. The customer/enduser is obliged to take care for the disposal within the legal regulations.

Despite this classification we do our best to switch over to the use of materials compliant with the RoHS-directive especially with Pb-free electronics for all our products. It is our companies policy to do the best for environmental protection and health protection. This is still under work. We are very concerned to ensure the absolute functional safety of our products by intensive testing before release those for marketing.

We hope that this statement gives you all the information you need.

Yours PHÖNiX Messtechnik GmbH